

Louise Roberge from Quebec picks up dinner at the buffet supper after the arrival of exchange students at Centennial school Wednesday.

24 Quebec pupils aain Halton Hills friends

By MAGGIE HANNAII

Herald Staff Writer "It's too bad it's the first year for this exchange," says George Kelly. "I wish my other two (children) had had this kind of chance.'

"It's got to go on," he adds. "The Grades 6's and 7's can see how well this exchange is working and I'll bet they can't wait until their turn comes."

The Kellys and their daughter, Susan, were among 24 Georgetown area families entertaining a French exchange pupil in their home last week.

Susan Kelly is a Grade 8 student at Centennial middle school. Her guest, Helene Tardif, is a Grade 9 student at Companion de Cartier school in Cap Rouge, Quebec. This is a middle school of sorts too, although the difference in grades between Ontario and Quebec is confusing. In Quebec the primary school ends at a point equivalent to Ontario's Grade 5. The middle school begins at Grade 9 but the studies are equal to our Grade

8 work. When the youngsters arrived by bus on Wednesday evening they met the Centennial staff and their exchange partners for a buffet dinner in the school gymnasium.

Centennial's Grade 8 French teacher, Mrs. Davidson, read out the names of the Centennial students while Mrs. Desilet, the English teacher from the French school, read out the names of their Quebec trip partners.

The young people came forward shyly, stopped too far apart and reached awkwardly to shake hands, then rushed to sit down before their embarrassment became too apparent. Conversation at

most of the tables was stilled. By the time the students had arrived back at Centennial for classes on Thursday morning a change had taken place.

Centennial principal Ron Chatten watched a group of students working in the gym.

"They're just terrific," he grinned. "They're all getting on beautifully. Everyone is working together."

One of the music instructors pointed out where a group of girls were gathered around a couple of books talking. He explained that since the French and English girls had no common ground for discussing their work they were busy finding appropriate terms in their dictionaries.

Thursday afternoon the visitors were taken to the Halton County Museum at Kelso. In the evening they were special guests of the Grade 7 and 8's at a school dance. Friday morning saw them off for a tour of Niagara Falls. Friday evening and Saturday the hosts were to entertain their guests in their

own way. At the Kelly house that meant a comination slumber party-hirthday party. It was during this party that The Herald reporter caught up with five of the French girls and their English hostesses.

The girls were getting along perfectly, ironing out any difficulties that prose over language, listening to records, dancing and munching their way through a birthday cake the way young people do when they are at ease with each other and their surroundings.

It was funny, George Kelly explained, how they could make each other understand. A few words of French in an English sentence, a bit of English in a French sentence. They didn't realty carry on a conversation and yet they got their message across all the

The French girls at the party were Helene Tardif, Helene-Lachance, Gaetane Roy, Louise Roberge, and Jucinthe Pel-

They said they had known each other at school before making the trip but it was never really established how

well they had known each past they were too shy of their other. Each of them vowed classmates mockery to show they had enjoyed their trip and their knowledge of English. would like to return to Ontario Now they will try to use it and in the future. The genuine may even try to speak it with

needed no interpreter.

admitted, and the difference bad." between a small place like bit of adjusting to. The sight of a small, rather dilapidated, village somewhere along the route they just couldn't say ust where made them doubly apprehensive as to what Georgetown might turn out to listen to

About that point the reporter's scanty derstanding of French and the out and a bilingual neighbor of the Kelly's, Mrs. Susic Lorito had to be called in to rescue the ceeded in confusing them. floundering interview.

when they discovered someone capable of understanding and translating for them.

The one thing they had not been prepared for, they said, was the total lack of French in their partner's homes. They admitted that they had expected to be able to speak French at least some of the time and be understood. They wished they had had more practical experience with

response to that question their friends sometimes.

As Helene Lachance put it, They had all been frightened "When I come my English is when theyfirst arrived, they very, very bad. Now it is (just)

"The first night after we got Georgetown and a Quebec City. home I watched Helene," suburb like Ste. Foy, Cap George Kelly said, "When Rouge, where they live needs a someone spoke to her three others jumped in and tried to explain what had been said. The poor girl was so confused she just sat their with her eyes moving back and forth among them all not knowing who to

Kelly's solution for their problem. So long as English is spoken slowly so they have girl's textbook English gave time to grasp it, they'll work it out themselves. All the help and consideration only suc-When the question of

The girls perked up like a Quebec's separation was bouquet shoved into water raised the girls expressed various opinions as might be expected when any controversial topic is mentioned. One thing was obvious. They were all aware of it and its implications

The girls returned to the juke box in the Kelly's basement and went on with the party while the adults said good evening

As the Kelly's put it: "It's a pity the politicians can't keep English before they made the out of it. The kids could work things out for themselves if Results of this trip? In the they had a chance."

TRAPPED CAT FOUND, **DESTROYED UNCLAIMED**

The tale of the Chapel Street cat ended Sunday when

it was destroyed. Halton board of education employee Allan Pelers and Joe Kirley of animal control found the cat about noon last Tuesday. They saw it when it came out to eat food Peters had left for it beyond the hole he had made in a screen on a basement window of the boarded up school.

They placed the food outside the hole hoping that the animal would leave the building when it discovered it was free. Instead, however, it turned back into the basement after its meal and they were forced to go into the old school

Kirley says it was indeed a grey, tiger-striped animal much as local children reported it to be, and he estimated its age at 10 months. The animal was in good

The cat had to be "put down", he said pointing out that the law says animals must be kept at the pound for 72 hours and the kitten had remained there, unclaimed, long past the legal requirement.

Robbie Beaumont wins gold medal

Robbie Reaumont of Glen ners in the Peel Music Festival

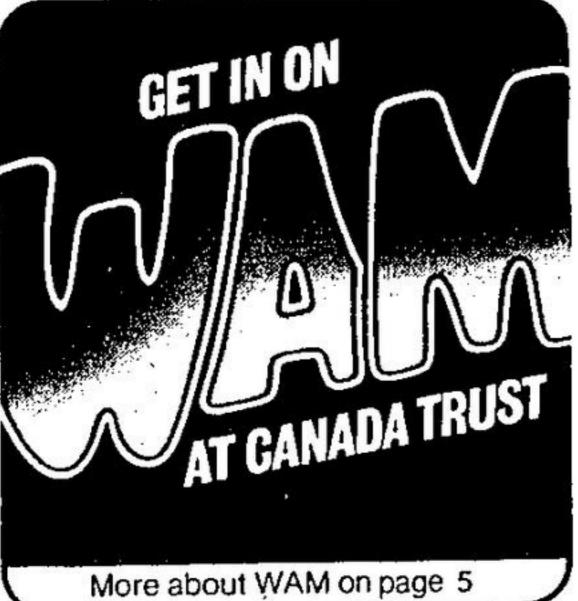
Williams was one of the wintwo weeks ago.

higher class and scored another 85. Ten-year-old Robbie will try. his Grade 7 examinations in

On his first day of competi- Conservatory piano later this tion he scored 85 Later in the week he won a gold medal. The

month. His teacher is Mrs. M. Williams of Stewarttown.

following week he competed in



The Herald Second Front Wednesday, May 11, 1977 - Page 13

The full-size paper reaching more than 12,600 homes in Halton Hills

Commanding officer leaving cadets

Captain N.J. Weir C.D. is retiring as Commanding Officer of the 676 (L) Lorne Scots Army Cadet Corps.

The announcement was made at the fourth annual inspection of the cadet corps which was held at Fairgrounds Park last week.

Captain Weir has been the Commanding Officer since May 1974. He plans to return to

Acton mini-school

All regular classes at Acton High School will be cancelled Wednesday, May 18 but it won't be a day off for students

or teachers.

Instead, the school will be holding its second annual Minischool. Students and teachers plus members of the community will have a chance to attend any three of 29 different mini-school options ranging astrology horoscopes, harness racing, cosmetles. Vietnamese cooking, boxing, scuba diving,

photography, chess, archaelogy, yoga, scendental meditation, mental telephathy, astral projection, sky diving, hypnotism, crime lab and macrame to emergency services. Ken Ellis, the learning

resource teacher who is organizing the mini-school. has assembled an impressive list of experts to lead the courses. Besides Ken Danby, a Canadian realism painter with an international reputation, who appearance is "99.9 per cent sure", Mr. Ellis said, he is also expecting a Queen's university physics professor to The girls agreed with Mr. defend the Biblical theory of creation, a professional boxer fight promoter, a Romanian countess, a hypnositst, a sky diver, a disc jockey and 1976's Canadian Black Belt Judo champion, Bill

> All the persons leading the mini-courses have volunteered their time and are paying their own mileage costs, Mr. Ellis stressed. The student association will host their lunch, however, and pay for professional tertainment.

Manson, as well as others.

the militia. The new Commanding Officer is Lt. J. Hod-

Colonel John R. Barber E.D., C.D. inspected the eadets and presented the Barber Trophy to M.W.O. Tom Gale for efficiency. M.W.O. Gale is leaving cadets to join the regular force.

Awards were also presented for the best cadet and the best shot. Winners of the best cadet awards were: 1st, yr. - Cdt Blain Steed, 2nd yr. - Cdt. Jeff Nickerson, 3rd, yr. - Sgt. David Othen, senior yr. - Sgt. David Hodskins. Best shot trophies went to:

1st. yr. · Cdt. Paul Philpott, 2nd. vr. - Cdt. Jeff Nickerson, 3rd. yr. - Cpl. Wayne Gale, senior yr. - M.W.O. Tom Gale. Members of the Lorne Scots Pipe Band lead the cadets into the parade area and also played selections while the cadets set up displays of their skills at the end of the award presenta-



Cadet Blain Steed was best 1st year cadet.



Cdt. Sgt. David Hodskins was best senior year cadet.

Norval sets plan for Queen's birthday

By DOROTHY McLEAN

Herald Correspondent The Norval Ping Pong Club held its annual tournament on Saturday, April 30, at the Norval School Community Centre with 22 players participating. In the Junior section Bruce Cunningham was singles champion defeating Bill Davis, and Bruce Cunningham and Mark Cunningham won the doubles over

Russell Hutton and Bill Davis. The Senior section saw John Farres defeating Russ Gray for the singles championship. In the doubles Lloyd Jones and Jamie Cunningham were the champions defeating Alan Lloyd and George Campbell.

the Norval Community Fireworks committee held its meeting on May 2nd to finalize plans to celebrate the Queen's birthday on May 23rd at the Norval School Community Centre with races, ball games, pony rides, pop corn wagon, clowns, Mrs. Iva Davidson, the "Grand Lady from Brampton" her musical arrangements, and last but not least the fireworks.

Mrs. Marion Laird showed slides and gave a detailed commentary about their recent trip to New Zealand and Australia at the Norval Women's Institute regular monthly meeting held at the

home of Mrs Grace Crawford on Thursday evening, May 5th, with Mrs. Edna Murray

presiding and 12 present The roll call was "How can we as mothers and grandmothers be useful, share our wisdom and gain respect in today's family." During the discussion that followed it was decided that discipline is lacking both in the home and m the school. To say "no" to a child and to stick to that decision is really being kind to

the child. During the business the Dessert Luncheon and Euchre" planned for Saturday, May 14th in Norval Community Centre was cancelled as it was decided that this was too busy a time of the year. Mrs. Jean May offered her home for the cuchre to be held there near the end of

Jean Harrop was appointed as a Resolutions convener in place of Gladys Chester. Plans were made for the District Annual meeting to be held in Georgetown on May

Kay Wilson was appointed to attend the North Halton Creative and Performing Arts festival on May 17th to present

Ina Terry reported on the 4H Achievement Day and

GEORGE GRAY

GEORGETOWN MARKET PLACE

FOR INFORMATION

PLEASE CALL

877-0145 or 877-0146

PROGRESSIVE

CONSERVATIVE

HEADQUARTERS

displayed a night gown made by her daughter and her record book. The next course will be on "Foods Around the District Memorial Hospital

Grace Crawford and Ethel Webb, Cstrzenship and World Affairs conveners, were in charge of the program. Mrs. Crawford gave the motto "Courage is what it takes to stand up and speak also what it takes to sit down and listen." All enjoyed the pictures and closest women to Jesus was interesting commentary given given by Mrs. Margaret

by Mrs Marion Laird Ina Terry and Ethel Webb assisted the hostess in serving lunch and a social time ended the enjoyable evening Norval United Church was full for Christian Family Day on Sunday, May 8, with the special service conducted by

Rev. R. Walter Ridley. The Junior choir sang 3 selections during the service and the Kindergarten class of the Sunday School sang a couple of songs. Teri Jane Molfatt read a Mother's Day poem and several teenagers gave the scripture lesson in a dialogue form. The Primary class presented each mother with a carnation.

Following the service the Sunday School teachers and pupils served lunch of sandwiches and cookies and a fellowship time was enjoyed.

Get well wishes are extended to Russell Hamilton who is a patient in Georgetown and Union Presbyterian Church W.M.S met at the home of

Mrs. Catherine Leslie on Wednesday morning, May 4th Mrs. Christine Bishop read the scripture lesson followed with prayer by Mrs. Eldred Anderson.

The study on the three McKane.



Cdt. Sgt. David Othen was best 3rd year cadet.

WE APOLOGIZE

We wish to draw to your attention the following errors in our Spring and

PAGE 21 (ITEM 11 & 16) The item now keyed as item 11 should be item 16 with a price of \$1.95. The item now keyed as item 16 should be item 11 with

PAGE 30 (ITEM 1). Though this item is shown without a saw blade the price covers the racular saw with a combination brage to lif-PAGE 41 (ITEM 8). This item is a key wound a arm clock not electric as stated. PAGE 59 (ITEM 17 & 18) The number 17 and 18 in the picture area should be

transposed for proper identification. At other information regarding these items PAGE 69 (ITEM 10). The price quoted for the Hot day AC/DC multi-band radio is not correct. The correct price is \$28.44 PAGE 80 (ITEM 4) This clothes line is sold by the hundred foot length. The price is correct but faces the guard or that says \$4,44 per 100 ft

PAGE 81 (ITEM 7). The one gat on size jerry can should be \$3.79. The fivegains size jetty can should be \$10.49. The word 'up' in the picture area for item 7 should be disregurded. ... PAGE 84 (ITEM 2 & 4) The pode in the picture area for item 2 should be \$3.66 not \$79.95. The price in the picture area for item 4 should be \$1.69, not \$16.98 PAGE 84 (ITEM 12). The protein the picture and the copy should be \$2.39.

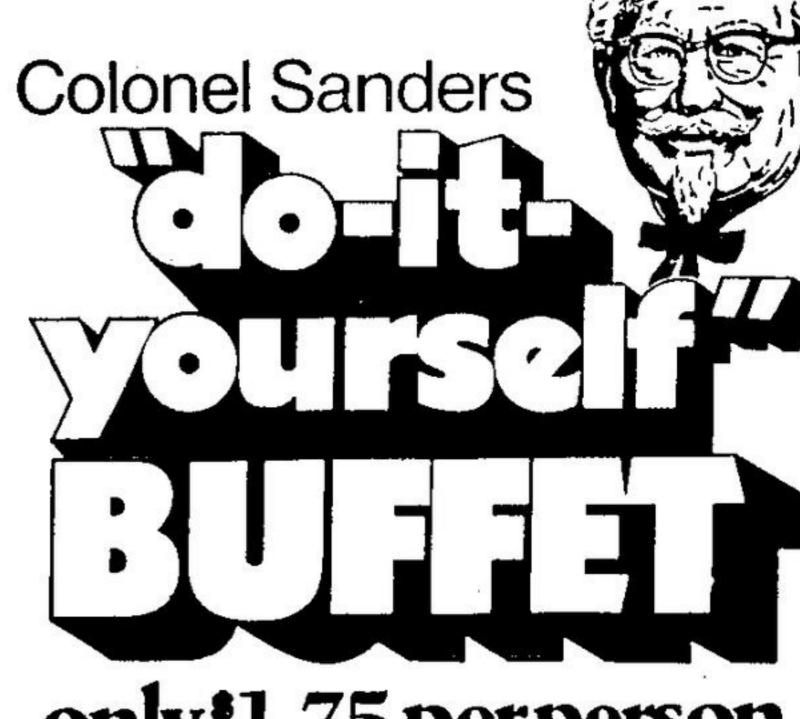
We confort that any inconvenience we might have caused you DOMINION HANDWARE



Pre-Washed & Unwashed **JEANS**







only*1.75 perperson

See the manager of your local store for details.

chicken Villa

116A GUELPH STREET

GEORGETOWN

877-5241